



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,215]

Il-Gimgħa, 30 ta' April, 1976
Friday, 30th April, 1976

[Press 3c3
[Price 3c3

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 247]

IS-SEGRETARJU, MINISTERU TA' L-AFFARIJIET TAL-COMMONWEALTH U BARRANIN, JERGA' LURA FUQ DMIRIJETU

IS-SUR Maurice Abela, Segretarju, Ministeru ta' l-Affarijiet tal-Commonwealth u Barranin, reġa' daħal għal dmirijietu fit-22 ta' April, 1976, u l-arrangament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 203 tal-15 ta' April, 1976, huwa b'din imħassar.

It-30 ta' April, 1976.
(OPM/E/301/65/II)

[Nru. 248]

KARIGA PENSJONABBLI

BIS-SAHĦA tal-poteri mogħtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143) il-President ta' Malta iddikjara l-post imsemmi hawn taħt bħala kariga pensjonabbli għal dak biss li qiegħed jikkupa din il-kariga b'seħħ mit-28 ta' April, 1976.

ISEM NAME	GRAD GRADE	DIPARTIMENT DEPARTMENT
Felix Vella	<i>Skilled Labourer</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>

It-30 ta' April, 1976.

GOVERNMENT NOTICES

[No. 247]

RESUMPTION OF DUTIES BY THE SECRETARY, MINISTRY OF COMMONWEALTH AND FOREIGN AFFAIRS

MR Maurice Abela, Secretary, Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs, resumed duties on the 22nd April, 1976, and the arrangement referred to in Government Notice No. 203 of the 15th April, 1976, is hereby cancelled.

30th April, 1976.

[No. 248]

PENSIONABLE POST

IN exercise of the powers conferred by section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143) the President of Malta has declared the undermentioned post to be a pensionable office to the present holder only with effect from the 28th April, 1976.

30th April, 1976.

[Nru. 249]

**ATT DWAR IL-PROFESSIONI
NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 92)**

Nomina ta' Nutar Delegat

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Joseph Sciberras bħala Nutar Delegat ta' l-Atti tan-Nutar Dottor Francis Micallef, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer.

Is-27 ta' April, 1976.

[No. 249]

**NOTARIAL PROFESSION AND
NOTARIAL ARCHIVES ACT
(CHAPTER 92)**

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Joseph Sciberras to be Notary Delegate for Notary Dr Francis Micallef, LL.D., during the latter's absence from these Islands.

27th April, 1976.

POLICE NOTICE

[Nru. 38]

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81(1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsem-mija hawn taht fid-dati indikati min-habba xogħlijiet tad-drenagġ.

IN-NAXXAR

Mit-3 ta' Mejju, sas-7 ta' Mejju, 1976, (iż-żewġ granet magħduda) minn Triq Żenqa.

HAL QORMI

Bejn is-7 a.m. tat-3 ta' Mejju, 1976, u l-10 p.m. ta' l-4 ta' Mejju, 1976, minn Triq ir-Rebħa, bejn Triq Anton Muscat Fenech u Triq Ġdida.

Il-karozzi tal-linja Nru. 88 li jgħaddu minn Valletta għal Haż-Żebbuġ jiġu mdawra fid-dati msemmija hawn fuq minn Triq Anton Muscat Fenech, Triq San Dwardu, Triq Ġdida għal Triq ir-Rebħa lejn Haż-Żebbuġ.

It-30 ta' April, 1976.

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[No. 38]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the dates indicated in connection with drainage works.

NAXXAR

From the 3rd May to the 7th May, 1976, (both days inclusive) through Żenqa Street.

QORMI

Between 7 a.m. on the 3rd May, 1976, and 10 p.m. on the 4th May, 1976, through Victory Street, between Anton Muscat Fenech Street and New Street.

Route buses No. 88 running from Valletta to Żebbuġ will on the above-mentioned dates be deviated through Anton Muscat Fenech Street, St Edward Street, New Street to Victory Street towards Żebbuġ.

30th April, 1976.

Radd ta' Flus b'Kuxjenza

L-*Accountant General* iġġarraf illi fit-23 ta' April, 1976, waslitlu s-somma ta' £M2 bħala radd ta' flus b'kuxjenza.

It-30 ta' April, 1976.

Conscience Money

The *Accountant General* acknowledges the receipt of the sum of £M2 on the 23rd April, 1976, as conscience money.

30th April, 1976.

OGĠETTI MISJUBA U IKKUNSINNATI LILL-PULIZIJA

Din li ġeġja hija lista ta' oġġetti misjuba u ikkunsinnati lill-Pulizija f'Malta u f'Għawdex, ippubblikata skond l-Artikolu 601 tal-Kodiċi Ċivili Kap. 23.

Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija,
Il-Furjana.

Is-27 ta' April, 1976.

E. E. TONNA,
Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta' oġġetti misjuba u ikkunsinnati lill-Pulizija f'Malta u f'Għawdex, matul it-tliet xhur li għalqu fil-31 ta' Marzu, 1976.

<i>Data 1976</i>	<i>Deskrizzjoni ta' l-Oġġett</i>	<i>Isem Min Sab l-Oġġett</i>
2 ta' Jannar	Brazzulettta ta' metall abjad	Mrs M. Bellizzi
2 ta' Jannar	Portmoni bil-flus u xi affarijiet ohra	Feliċ Caruana
6 ta' Jannar	Vażun tal-metall	Nazz. Fenech
6 ta' Jannar	Portmoni li fih flus	Vincent Zammit
7 ta' Jannar	Portmoni bil-flus u xi affarijiet ohra	Mrs Em. Valletta
9 ta' Jannar	Portmoni bil-flus u xi affarijiet ohra	Carmen Farrugia
9 ta' Jannar	Karta ta' lira	Julian Calleja
9 ta' Jannar	Ċurkett ta' metall isfar	Joseph C. R. Agius
9 ta' Jannar	Karta ta' lira	Francis Darmanin
9 ta' Jannar	Zewġ karti ta' lira l-wahda	Joseph Attard
9 ta' Jannar	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	D. Alison Stiene
9 ta' Jannar	Canoe	Nazareno Grech
13 ta' Jannar	Karta ta' hames liri	Loran Nunns
13 ta' Jannar	Arloġġ ta' l-idejn tan-nisa ta' metall isfar	Victoria Gauci
13 ta' Jannar	Pendent ta' metall isfar	Mrs Maria Callus
16 ta' Jannar	"Raincoat"	Paul Bianco
16 ta' Jannar	Kamera tar-ritratti	Aldo Aquilina
16 ta' Jannar	Brazzulettta ta' metall isfar	Dr H. Cassar, LL.D.
16 ta' Jannar	Portmoni bil-flus u ċavetta	Paul Dimech
21 ta' Jannar	Arloġġ ta' l-idejn ta' l-irġiel ta' metall abjad	Miss Carmen Ellul
21 ta' Jannar	Somma ta' flus	Rev. Em. Caruana
22 ta' Jannar	Portafoll li fih xi karti	Corrado Cassar
22 ta' Jannar	Ċurkett ta' metall isfar	Giovanna Borg
22 ta' Jannar	Somma ta' flus	George Power
28 ta' Jannar	Bicycle	P.C. 1147 J. Cortis
31 ta' Jannar	Portmoni bil-flus u xi affarijiet ohra	Victor Aquilina
30 ta' Jannar	Umbrella ta' l-irġiel	Maria Ass. Caruana
4 ta' Frar	Arloġġ ta' l-idejn tan-nisa ta' metall abjad	Miss Carmen Bartolo
4 ta' Frar	Arloġġ ta' l-idejn tan-nisa ta' metall isfar	Michael Balzan
		Patista Abdilla
5 ta' Frar	Arloġġ ta' l-idejn ta' l-irġiel ta' metall abjad	Inspr. S. Mamo
6 ta' Frar	Skuffja	Joseph Mamo
6 ta' Frar	Sett tapiti tal-kamra tal-banju	Carmelo Micallef
6 ta' Frar	Umbrella	Mrs Imelda Sultana
6 ta' Frar	"Crates" tal-plastic	Gaudenz Farrugia
6 ta' Frar	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Anthony Vella
11 ta' Frar	Portmoni li fih flus u xi affarijiet	Joseph Gauci
11 ta' Frar	Toy scooter	Gertrude Spiteri Staines
13 ta' Frar	Portmoni bil-flus	Albert Spiteri
13 ta' Frar	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar ta' l-irġiel	Anthony Raimondo
13 ta' Frar	Ġizirana ta' metall isfar	Mrs Mary Jaccarini
17 ta' Frar	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar ta' l-irġiel	Emanuel Zammit
17 ta' Frar	Karta ta' lira	Emanuel Tonna
18 ta' Frar	Portafoll li fih flus u lighter	Joseph Vella
24 ta' Frar	Ċurkett ta' metall isfar	Lawrence Debattista
25 ta' Frar	Labra ta' metall isfar	Louis Borg
27 ta' Frar	"Contact lenses"	Carmel Farrugia
27 ta' Frar	Umbrella	Alfred Vella Gera
2 ta' Marzu	Portmoni li fih flus u affarijiet ohra	Joseph Cuschieri
2 ta' Marzu	Saqq tal-foam	Bro. Alfred Vassallo
3 ta' Marzu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Adelina Chircop

<i>Data 1976</i>	<i>Deskrizzjoni ta' l-Oġġett</i>	<i>Isem Min Sab l-Oġġett</i>
5 ta' Marzu	Kaxxa li fiha xi flus	Mrs Pauline Ruffet
5 ta' Marzu	Arlogg ta' l-idejn ta' metall abjad	Domenic Vella
9 ta' Marzu	Lighter tas-sigarretti	Joseph Beck
9 ta' Marzu	Hubcup ta' karozza	Francis Micallef
9 ta' Marzu	Karta ta' lira u xi bolol	Salvatore Anastasi
9 ta' Marzu	Brazzuletta ta' metall isfar	Carmelo Corrieri
12 ta' Marzu	Karta ta' lira	Miss Carmela Grech
16 ta' Marzu	Ċurkett ta' metall isfar	George Borg
16 ta' Marzu	Handbag tan-nisa li fih portmoni, lipstick, nuċ- čali tal-vista u xi flus	John M. Deguara
17 ta' Marzu	Portmoni bil-flus	Carmelo Schembri
17 ta' Marzu	Portafoll bil-flus u xi karti personali	Miss Doris Spiteri
23 ta' Marzu	Karta ta' lira	Consiglio Cassar
24 ta' Marzu	Somma ta' flus	Gerald Beadle
25 ta' Marzu	Baskett vojtt	Dr John B. Caruana Galizia, LL.D.
30 ta' Marzu	Misluta ta' metall abjad	Carmel Grech

GHAWDEX

3 ta' Jannar	Karta ta' lira	Luigia Schembri
5 ta' Jannar	Karta ta' lira	Joseph Mizzi
7 ta' Jannar	Żewġ liri	Maria Debrincat
11 ta' Jannar	Karta ta' lira	Miss Maria Theuma
11 ta' Jannar	Karta ta' lira	Joe Curmi
11 ta' Jannar	Karta ta' lira	Joseph Mizzi
13 ta' Jannar	Portmoni bil-flus	Miss Maddalena Refalo
18 ta' Jannar	Karta ta' lira	Joseph Mizzi
19 ta' Jannar	Karta ta' lira	Victor Mercieca
20 ta' Jannar	50 ċenteżmu	Giolina Gambin
25 ta' Jannar	Karta ta' lira	Miss Tarcisia Zammit
27 ta' Jannar	Erba' liri	Mrs Mary Grech
28 ta' Jannar	Pendent ta' metall isfar	Miss Margaret Attard
29 ta' Jannar	Karta ta' lira	Mrs Margaret Buttigieg
29 ta' Jannar	Brazzuletta ta' metall isfar tat-tfal	Mrs Josephine Meilak
1 ta' Frar	Ċurkett ta' metall isfar	Miss Carmela Buttigieg
2 ta' Frar	Karta ta' lira	Miss Vicky Vella
3 ta' Frar	Karta ta' lira	Miss Giovanna Mizzi
5 ta' Frar	Karta ta' lira	Jimmy Attard
7 ta' Frar	Brazzuletta ta' metall abjad	Miss Natalie Grech
8 ta' Frar	Karta ta' lira	Miss Cecilia Custo
11 ta' Frar	Ċurkett ta' metall isfar	Anthony Gatt
11 ta' Frar	Misluta ta' metall isfar	Joseph Caruana
13 ta' Frar	Karta ta' hames liri	Miss Bernarda Micallef
13 ta' Frar	Karta ta' hames liri	Mrs Mary Attard
15 ta' Frar	Karta ta' lira	Mrs Mary Jane Galea
16 ta' Frar	Somma ta' flus	Carmel Azzopardi
19 ta' Frar	Karta ta' hames liri	Rev. John Gauci
24 ta' Frar	Tul ta' wire ta' l-elettriku	Victor Farrugia
26 ta' Frar	Karta ta' hames liri	Miss Vitorina Grech
26 ta' Frar	Karta ta' lira	Miss Mary Micallef
1 ta' Marzu	Gizirana ta' metall isfar	Miss Maria Dimech
9 ta' Marzu	Karta ta' lira	Mrs Frances Portelli
11 ta' Marzu	Ċurkett ta' metall isfar tat-tfal	Doris Grech
25 ta' Marzu	Misluta ta' metall abjad	Miss Jane Camilleri
25 ta' Marzu	Karta ta' lira	Mrs Mary Cauchi

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

**Avviż ta' Proposti biex Jirregolaw il-Pagi tal-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti
tal-Karta, Plastics, Kimiki u Petroleum**

Il-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, Plastics, Kimiki u Petroleum fi hsiebu jissottometti lill-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà skond l-artikolu 7 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-proposti murija fl-Iskeda li tinsab ma' dan l-avviż, li jemendaw id-disposizzjonijiet ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-Ordni ta' l-1973 tal-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, Plastics, Kimiki u Petroleum li Jirregola l-Pagi, fl-Iskeda ta' hawn taht imsemmi "l-ordni prinċipali".

Kull min jixtieq jagħmel rappreżentazzjonijiet dwar il-proposti għandu jagħmel hekk bil-miktub.

Il-komunikazzjonijiet kollha li jkun fihom dawk ir-rappreżentazzjonijiet għandhom jiġu ndirizzati lis-Segretarju, Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, Plastics, Kimiki u Petroleum, Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni, 121, Triq Britannja, Il-Belt Valletta, u għandhom jaslu mhux aktar tard mill-21 ta' Mejju, 1976.

GERALD AZZOPARDI

Chairman

JOSEPH F. XUEREB

Segretarju

It-30 ta' April, 1976.

SKEDA

1. Minflok il-paragrafu 3 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhōl dan li ġej:

"3. (1) Impjegati tas-sengħa *whole-time*, kemm irġiel u nisa, m'għandhomx jithallsu f'gimgha waħda anqas mill-pagi li ġejjin:

- | | |
|--|-----------------|
| (a) matul l-ewwel sena ta' mpieg fis-sengħa | £14.25,0 |
| (b) matul it-tieni sena u s-snin ta' wara ta' mpieg fis-sengħa | £15.00,0 |

(2) Impjegati oħrajn *whole-time*, kemm irġiel u nisa, barra minn impjegati tas-sengħa u għassiesa, m'għandhomx jithallsu f'gimgha waħda anqas mill-pagi li ġejjin:

Ta' 19-il sena u fuqhom £13.25,0
Ta' 18-il sena £11.60,0
Ta' 17-il sena £10.34,0
Ta' 16-il sena £9.11,0

(3) Għassiesa m'għandhomx jithallsu anqas minn £15.00,0 f'gimgha waħda.

(4) F'ebda każ ma għandha l-paga li tithallas lil impjegata mara tkun inqas minn dik li tithallas lil impjegat raġel dwar xogħol ugwali jew xogħol ta' valur ugwali."

Jemenda
l-pargarafu 3
ta' l-Iskeda
li tinsab
ma' l-ordni
prinċipali.

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT (REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)**

**Notice of Wage Regulation Proposals by the Paper, Plastics, Chemicals and
Petroleum Wages Council**

It is the intention of the Paper, Plastics, Chemicals and Petroleum Wages Council to submit to the Minister of Labour, Employment and Welfare in terms of section 7 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the proposals contained in the Schedule hereto, amending the provisions of the Schedule to the Paper, Plastics, Chemicals and Petroleum Wages Council Wage Regulation Order, 1973 in the Schedule hereto referred to as "the principal order".

Any person wishing to make representations with regard to the proposals may do so in writing.

All communications containing such representations are to be addressed to the Secretary, Paper, Plastics, Chemicals and Petroleum Wages Council, Department of Labour and Emigration, 121, Britannia Street, Valletta and are to reach him by not later than the 21st May, 1976.

GERALD AZZOPARDI
Chairman

JOSEPH F. XUEREB
Secretary

30th April, 1976.

SCHEDULE

Amends
paragraph 3
of the Schedule
to the principal
order.

1. For paragraph 3 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the following:

"3. (1) Whole-time skilled employees, both males and females, shall not be paid in any week less than the following wages:

(a) during the first year of employment in the trade £14.25,0

(b) during the second and subsequent years of employment in the trade £15.00,0

(2) Other whole-time employees, both males and females, other than skilled employees and watchmen, shall not be paid in any week less than the following wages:

At age 19 years and over £13.25,0

At age 18 years £11.60,0

At age 17 years £10.34,0

At age 16 years £9.11,0

(3) Watchmen shall not be paid less than £15.00,0 in any week.

(4) In no case shall the wage payable to a female employee be less than that payable to a male employee in respect of equal work or of work of equal value."

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI OF L-1952)**

**Avviż ta' Proposti biex Jirregolaw il-Pagi tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji
Tessuti u għall-Industriji li jagħmlu magħhom biex Jirregola l-Pagi.**

Il-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tat-Tessuti u għall-Industriji li Jagħmlu Magħhom fi hsiebu jissottometti lill-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà skond l-artikolu 7 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-impieg, il-proposti murija fi-Iskeda li tinsab ma dan l-avviż, li jemendaw id-disposizzjonijiet ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-Ordni ta' l-1975 tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tat-Tessuti u għall-Industriji li Jagħmlu Magħhom li Jirregola l-Pagi, fi-Iskeda ta' hawn taħt imsemmi "l-ordni prinċipali".

Kull min jixtieq jagħmel rappreżentazzjonijiet dwar il-proposti għandu jagħmel hekk bil-miktub.

Il-komunikazzjonijiet kollha li jkun fihom dawk ir-rappreżentazzjonijiet għandhom jiġu ndirizzati lis-Segretarju, Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tat-Tessuti u għall-Industriji li Jagħmlu Magħhom, Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni, 121 Triq Britanija, Il-Belt Valletta, u għandhom jasku mhux aktar tard mill-21 ta' Mejju, 1976.

EDGAR J. SALOMONE
Chairman

JOSEPH F. XUEREB
Segretarju

It-30 ta' April, 1976.

SKEDA

1. Minflok is-sub-paragrafi (a) u (b) tal-paragrafu 3 ta' l-Iskeda Jemenda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhol dan li ġej:— l-paragrafu 3 ta' l-ordni prinċipali.

“(a) Għassiesa —

(i) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment	
gewwa	£13.25,0
(ii) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment	
barra	£14.25,0

(b) Impjegati whole-time oħra, kemm irġiel u nisa:—

Ta' 19-il sena u fuqhom	£13.25,0
Ta' 18-il sena	£11.60,0
Ta' 17-il sena	£10.34,0
Ta' 16-il sena	£ 9.11,0

F'ebda każ ma għandha l-paga li tithallas lill-impjegata mara ma tkun anqas minn dik li tithallas lill-impjegat raġel dwar xogħol ugwali jew xogħol ta' valur ugwali.”.

2. Minflok il-paragrafu 13 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhol dan li ġej:— Jissostitwixxi l-paragrafu 13 ta' l-ordni prinċipali.

“13. L-anqas paga li għandha tithallas lill-impjegati part-time irġiel u nisa minbarra għassiesa irrispettivament mill-età u s-servizz għandha tkun 30c fis-siegħa.”.

3. Minflok il-paragrafu 14 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhol dan li ġej:— Jissostitwixxi l-paragrafu 14 ta' l-ordni prinċipali.

“14. L-anqas paga li għandha tithallas lill-għassiesa part-time għandha tkun din li ġejja:—

(a) Għassiesa li x-xogħol tagħhom	
ikun prinċipalment gewwa	24c6 kull siegħa
(b) Għassiesa li x-xogħol tagħhom	
ikun prinċipalment barra	26c3 kull siegħa.”.

CONDITIONS OF EMPLOYMENT (REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)

**Notice of Wage Regulation Proposals by the Textile and Allied Industries
Wages Council**

It is the intention of the Textile and Allied Industries Wages Council to submit to the Minister of Labour, Employment and Welfare in terms of section 7 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the proposals contained in the Schedule hereto, amending the provisions of the Schedule to the Textile and Allied Industries Wages Council Wage Regulation Order, 1975 in the Schedule hereto referred to as "the principal order".

Any person wishing to make representations with regard to the proposals may do so in writing.

All communications containing such representations are to be addressed to the Secretary, Textile and Allied Industries Wages Council, Department of Labour and Emigration, 121, Britannia Street, Valletta and are to reach him by not later than the 21st May, 1976.

EDGAR J. SALOMONE
Chairman

30th April, 1976.

JOSEPH F. XUEREB
Secretary

SCHEDULE

Amends
paragraph 3
of the
principal order.

1. For sub-paragraphs (a) and (b) of paragraph 3 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the following:—

“(a) Watchmen —

(i) whose duties are mainly performed
indoors £13.25,0

(ii) whose duties are mainly performed out
of doors £14.25,0

(b) Other whole-time employees, both males and
females:—

At age 19 years and over £13.25,0

At age 18 years £11.60,0

At age 17 years £10.34,0

At age 16 years £ 9.11,0

In no case shall the wage payable to a female employee be less than that payable to a male employee in respect of equal work or of work of equal value.”.

Substitutes
paragraph 13
of the
principal order.

2. For paragraph 13 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the following:—

“13. The minimum wages payable to part-time male and female employees other than watchmen irrespective of age and service shall be 30c per hour.”.

Substitutes
paragraph 14
of the
principal order.

3. For paragraph 14 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the following:—

“14. The minimum wages payable to part-time watchmen shall be the following:—

(a) Watchmen whose duties are
mainly performed indoors 24c6 per hour

(b) Watchmen whose duties are
mainly performed out of doors 26c3 per hour.”.

DIPARTIMENT TAL-POSTA

L-Inqas Daqsijiet ta' Oggetti Postali

Il-*Postmaster General* jixtieq ifakkar lill-pubbliku illi skond ir-regolamenti tal-*Universal Postal Union* u ta' l-Att ta' l-1975 dwar l-Uffiċċju tal-Posta, l-inqas daqsijiet ta' *envelopes* u oggetti postali oħra li jistghu jiġu aċċettati biex jintbagħtu bil-posta huma 5½ pulzier bi 3½ pulzier.

Dawn l-inqas daqsijiet huma stipulati sabiex tiġi evitata l-possibilità li oggetti postali zġhar jintilfu waqt il-manigġ jew li jidhlu f'*envelopes* mhux magħluqin ta' daqs akbar.

Għalhekk, fl-interess ta' dawk li jagħmlu użu mill-uffiċċju tal-posta, oggetti postali iżgħar mid-daqs imsemmi ma jiġux aċċettati biex jintbagħtu bil-posta.

It-30 ta' April, 1976.

* * *

Timbri b'Makna "Postage Paid"

Tliet timbri b'makna "postage paid" tad-denominazzjonijiet tal-5 milleżmi, taċ-ċenteżmu u taż-żewġ ċenteżmi se jintużaw fis-*Central Mail Room*, Pjazza Kastilja, Valletta, minn nhar it-Tnejn, it-3 ta' Mejju, 1976.

It-tliet timbri b'makna "postage paid" se jkollhom il-kelmiet "VALLETTA MALTA — PAID" kif ukoll id-denominazzjoni u d-data rispettivi.

It-30 ta' April, 1976.

* * *

'Slogan' li Jittimbra l-Bolli Permezz ta' Makna

Ngharrfu għall-informazzjoni ta' kulhadd illi *slogan* li jittimbra l-bolli permezz ta' makna bil-kliem:

5 TA' MEJJU 1976
JUM L-EWROPA

ser jintuża fis-*Central Mail Room*, Pjazza Kastilja, Valletta, nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Mejju, 1976.

It-30 ta' April, 1976.

DEPARTMENT OF POSTS

Minimum Dimensions of Postal Articles

The *Postmaster General* wishes to remind the public that in terms of the regulations of the *Universal Postal Union* and of the *Post Office Act 1975*, the minimum dimensions of envelopes and other postal articles acceptable for mailing are 5½ ins. × 3½ ins.

These minimum measurements are laid down in order to avoid the possibility of small postal articles being lost during handling or slipping into unsealed envelopes of a larger size.

In the interest of post office users, therefore, postal articles smaller than the size indicated will not be accepted for mailing.

30th April, 1976.

* * *

"Postage Paid" Machine-Stamps

Three "postage paid" machine-stamps of the 5m, 1c and 2c denominations will be used at the *Central Mail Room*, *Castille Place*, *Valletta*, as from *Monday, 3rd May, 1976*.

The three "postage paid" machine stamps will be inscribed with the words "VALLETTA MALTA — PAID" and the respective denomination and date.

30th April, 1976.

* * *

Machine Stamp-Cancelling Slogan

It is notified for general information that a special machine stamp-cancelling slogan reading:

5 TA' MEJJU 1976
JUM L-EWROPA

will be used at the *Central Mail Room*, *Castille Place*, *Valletta*, on *Wednesday, 5th May, 1976*.

30th April, 1976.

SCHOLARSHIPS OFFERED BY THE ITALIAN GOVERNMENT
FOR THE ACADEMIC YEAR 1976/77

The Ministry of Foreign Affairs of the Italian Republic is offering a number of scholarships to enable Maltese citizens to follow courses of study or to undertake research work in Italy during the academic year 1976/77.

The value of each scholarship is 175,000 Italian lire a month. Once a fellowship is granted, requests for changes in the place, nature or period of study will not be considered.

These scholarships are offered to enable candidates to:—

- (a) follow post-university studies of any kind;
- (b) do highly specialised research work in science subjects;
- (c) follow single subject courses within Italian Universities. These courses are reserved for graduates;
- (d) follow courses "di perfezionamento" at "Conservatori e Accademie di Musica";
- (e) follow courses in Fine Arts at the "Università Internazionale dell'Arte" in Florence and Venice. These courses are reserved for graduates, teachers pursuing further studies and artists who are highly qualified.

Selected candidates accepting the awards will be bound to observe certain obligations such as the fact that scholarships cannot be enjoyed cumulatively and the prohibition to leave Italian territory without prior authorization. Candidates will be bound to despatch a report on their scholarship to the Italian Embassy in Malta on termination of their scholarships.

No consideration will be given to applicants who, on the closing date fixed for the receipt of applications, do not possess the necessary entry qualifications of Italian Universities, etc.

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of Education (Personnel Section), 90, West Street, Valletta or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education (Personnel Section), 90, West Street, Valletta by not later than Wednesday, 12th May, 1976.

Applications from Government and para-statal employees will not be considered unless recommended by their Head.

Late applications will not be considered.

30th April, 1976.

DIPARTIMENT TA'
L-EDUKAZZJONI

**Korsijiet ta' l-Artiġjanat fl-Iskola ta'
Malta għan-Nies tas-Snajja'
(Targa Gap, il-Mosta)**

Jintlaqgħu applikazzjonijiet għad-dhul għal programm ta' tahrig *full-time* ta' tliet snin f'korsijiet ta' artiġjanat/disinn artistiku li ġejjin f'Targa Gap, il-Mosta:

EDUCATION DEPARTMENT

**Handicraft Courses at the Malta School
for Craftsmen
(Targa Gap, Mosta)**

Applications are invited for admission to a three-year full-time programme of training in the following artistic crafts/design courses at Targa Gap, Mosta:

1. Ċeramika
2. Xogħol tal-Ġebel
3. Xogħol ta' l-Injam
4. Xogħol tal-Metall — Ħadid maħdum
5. Ġojjellerija inkluża ġojjellerija ta' l-*enamel*
6. Disinji ta' Drappijiet
7. *Three Dimensional Design*.

Dawn il-korsijiet huma maħsuba biex jipprovdu skop għal żvilupp ta' abbiltà kreativa u sengħa professjonali.

L-ewwel sena tal-kors ikun kors komuni li jissejjaħ "Foundation Course" li wara student ikun kapaċi li jispeċjalizza f'xi qasam imsemmi hawn fuq skond ix-xeħta li jkollu u bit-tmexxija ta' l-awtoritajiet ta' l-iskola.

Metodu ta' kif wieħed japplika

L-istudenti għandhom japplikaw fuq il-formola preskritta u jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom permezz tal-Kap ta' l-Iskola, li jkunu attendew l-aħħar mhux aktar tard mill-14 ta' Mejju, 1976. Il-formoli għandhom ikollhom it-timbru ta' l-iskola u l-firma tal-ġenituri (jew tutor) ta' l-istudent.

Eligibiltà

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu min-għand individwi li jkunu temmew it-Tielet Klassi jew preferibilmint klassi oghla sa l-aħħar tas-sena skolastika kurrenti.

Għażla

Il-kandidati jridu jagħmlu *test* għal għażla li jikkonsisti fi:

- (a) Rekord ta' l-Iskola u rakkomandazzjoni mill-Kap ta' l-Iskola;
- (b) *visual art test* (tpingija, disinjar jew mudellar).

Allokazzjoni ta' studenti f'postijiet disponibbli tiġi ibbażata skond ir-riżultati ta' hawn fuq.

It-30 ta' April, 1976.

1. Ceramics
2. Stone Craft
3. Wood Craft
4. Metal Craft — Wrought Iron
5. Jewellery including enamelled jewellery
6. Textile Design
7. Three Dimensional Design.

These courses are planned to provide scope for development of creative ability and professional skill.

The first year of the course will be a common course called the Foundation Course after which a student will be able to specialise in any of the above mentioned fields according to his aptitude and with the guidance of the school authorities.

Method of application

Students are to apply on the prescribed form and to submit their application to the Head of School last attended by not later than the 14th May, 1976. Forms are to bear the school stamp and the signature of the student's parent (or guardian).

Eligibility

Applications will be received from individuals who will have completed Form III or preferably a higher form by the end of the current scholastic year.

Selection

Candidates will have to undergo a selection test consisting of:

- (a) School record and Head of School recommendation;
- (b) a visual art test (drawing, design or modelling).

Allocation of students to places available will be based on the results of the above.

30th April, 1976.

DIPARTIMENT TA'
L-EDUKAZZJONI

**Dhul fl-Iskejjel tas-Snajja'
u fl-Istituti Tekniċi
f'Malta u f'Għawdex —
Korsijiet ta' Livell ta' Snajja'**

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jilqa' applikazzjonijiet minn studenti li jridu jidhlu għal Korsijiet ta' Livell tas-Snajja' fl-Iskejjel tas-Snajja' u Istituti Tekniċi f'Malta u f'Għawdex. (Applikazzjonijiet għal korsijiet ta' Livell ta' Tekniku jinħarġu aktar tard.)

Il-korsijiet li jidhru hawn taht huma offerti f'livell tas-Snajja'. Għandu jiġi innotat illi korsijiet li jsiru fl-Istituti Tekniċi jwasslu għas-*City and Guilds Certificate*.

Korsijiet fl-Istituti Tekniċi

Inġinerija bażika (li twassal għal Inġinerija tal-Karozzi jew Mekkanika jew Elettrika)

Radio u TV Servicing

Xogħol ta' l-Injam

Ħjata ta' Lbies ta' Rġiel

Korsijiet fl-Iskejjel tas-Snajja'

1. Inġinerija Mekkanika
2. *Metalcraft*
3. *Welding u Sheet Metal Work*
4. *Automobile Mechanics*
5. Stallazzjoni ta' l-Elettriku u Xogħol ta' *Fitter*
6. Xogħlijiet ta' l-Injam
7. *Plumbing*
8. Bini
9. Tikħil u Tqegħid ta' Madum
10. Żebgħa u Dekorazzjoni
11. Agrikoltura
12. Ħjata ta' lbiesi tan-nisa, Tifsil, Rakkmu, *Crochet* u Xogħol tal-bizzilla.

Eligibilità

Jintlaqgħu applikazzjonijiet minn studenti li jkunu għaddew mill-inqas tliet snin shaħ fi Skola Sekondarja sa l-aħħar tas-sena skolastika kurrenti.

EDUCATION DEPARTMENT

**Admission into Trade Schools and
Technical Institutes, Malta and Gozo —
Craft Courses**

The Director of Education invites applications from students seeking admission to Craft Courses at Trade Schools and Technical Institutes in Malta and Gozo. (Applications for Technician level courses will be issued at a later date).

The courses listed below are offered at Craft level. It should be noted that courses held at the Technical Institutes lead to the City and Guilds Certificate.

Courses at the Technical Institutes

Basic Engineering (leading to Auto or Mechanical or Electrical)

Radio and T.V. Servicing

Woodwork

Men's Tailoring

Courses at the Trade Schools

1. Mechanical Engineering
2. *Metalcraft*
3. *Welding and Sheetmetal work*
4. *Automobile Mechanics*
5. *Electrical Installation and Fitter's work*
6. *Woodwork*
7. *Plumbing*
8. *Building*
9. *Plastering and Tile Laying*
10. *Painting and Decorating*
11. *Agriculture*
12. *Ladies' tailoring, including Dress-making, Embroidery, Crochet and Lacemaking.*

Eligibility

Applications will be received from students who will have completed at least three whole years in a Secondary School by the end of the current scholastic year.

Metodu ta' Applikazzjoni

L-istudenti għandhom japplikaw fuq il-formola preskritta u jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom permezz tal-Kap ta' l-Iskola mhux aktar tard mill-14 ta' Mejju, 1976. Il-formoli għandu jkollhom it-timbru ta' l-Iskola u l-firma tal-ġenituri (jew it-tutor) ta' l-istudent.

L-istudenti jistgħu japplikaw għal kemm korsijiet iridu f'ordni ta' preferenza billi jniżżlu numru f'kull kaxxa hdejn il-korsijiet li japplikaw għalihom (e.g. 1 għall-ewwel preferenza, 2 għat-tieni preferenza, eċċ).

Għażla

Id-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni qiegħed jagħmel kull sforz biex jiżgura illi kemm jista' jkun possibbli l-applikanti kollha jingħataw opportunità biex jattendu Kors tas-Snajja' fi Skola tas-Snajja' jew Istitut Tekniku.

Allokazzjoni ta' studenti f'postijiet disponibbli tiġi ibbażata fuq il-preferenza ta' l-istudent, ir-rekord ta' l-Iskola tiegħu u r-rakkomandazzjoni tal-Kap ta' l-Iskola tiegħu. Kandidat jista' jkun mitlub li joqgħod għal eżami bil-miktub u/jew jattendi għal intervista.

Riżultati

Ir-riżultati jintbagħtu direttament lill-applikanti kollha. Listi ta' kandidati li jgħaddu jintbagħtu lill-Kapijiet ta' l-Iskejjel.

It-30 ta' April, 1976.

**Eżami ta' Grad I (Skrivan) Parti I —
Marzu 1976**

Ir-Registratur ta' l-Eżamijiet iġharraf illi r-riżultat ta' l-eżami ta' hawn fuq ġie pubblikat u wieħed jista' jarah mit-Tnejn sal-Gimgha, bejn it-7.45 a.m. u n-12.30 p.m. u bejn is-1.15 p.m. u l-5.15 p.m. fil-Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Estratt li juri l-kandidati Għawdxin biss wieħed jista' jarah fl-Uffiċċju tal-Kap għall-Affarijiet ta' Għawdex, Segretarjat għal Għawdex, Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Għawdex.

It-30 ta' April, 1976.

Method of Application

Students are to apply on the prescribed form and to submit their application to the Head of School by not later than the 14th May, 1976. Forms are to bear the school stamp and the signature of the student's parent (or guardian).

Students may apply for any number of courses in order of preference by putting a number in each square against the courses they apply for (e.g. 1 for first preference, 2 for second preference, etc.).

Selection

The Education Department is sparing no effort to ensure that as far as possible, all applicants will be given an opportunity to attend a Craft Course at a Trade School or Technical Institute.

Allocation of students to places available will be based on the student's preference, his school record and recommendation of his Head of School. A candidate may also be asked to sit for a written test and/or attend for an interview.

Results

Results will be forwarded directly to all applicants. Lists of the placement of successful candidates will be forwarded to Heads of Schools.

30th April, 1976.

**Grade I (Clerk) Examination Part I —
March 1976**

The Registrar of Examinations notifies that the result of the above examination has been published and may be seen from Monday to Friday, between 7.45 a.m. and 12.30 p.m. and between 1.15 p.m. and 5.15 p.m. at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

An extract showing candidates from Gozo only may be seen at the Office of the Head for Gozo Affairs, Gozo Secretariat, Republic Street, Victoria, Gozo.

30th April, 1976.

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-3 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 358. Mini u spieri fil-limiti tal-baċir tal-Marsa — Kuntratt 1. (Stima £M11,150).

Avviż Nru. 359. Qtuġh u tneħħija ta' blat minn post fil-Marsa *Shipyards*.

Avviż Nru. 360. Xiri ta' żewġ makni għat-titqib tal-blat.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 301. Provvista ta' injezzjonijiet.

Avviż Nru. 302. Provvista ta' tagħmir kirurġiku għall-isptar.

Avviż Nru. 342. Provvista ta' vireg tal-metall, *angles* u *plates*.

Avviż Nru. 343. Provvista ta' karta għat-tpiġġija.

Avviż Nru. 344. Provvista ta' *newsprint paper* f'rombli.

Avviż Nru. 364. Qtuġh ta' trinek għall-*cable* tat-telefonni in-naħa tal-punent fl-*Industrial Estate* tal-Marsa — Fażi III.

Avviż Nru. 365. Servizzi tal-elettriku n-naħa tal-punent fl-*Industrial Estate* tal-Marsa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-10 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 295. Provvista ta' apparat tal-anestetika.

Avviż Nru. 296. Provvista ta' *infant resuscitation unit*.

Avviż Nru. 297. Provvista ta' *oxygen air mixers*.

Avviż Nru. 304. Provvista ta' *pharmaceuticals*.

Avviż Nru. 361. Provvista u twaħħil ta' gradi tal-ħadid.

Avviż Nru. 372. Stallazzjoni ta' l-elettriku u ilma fil-Fabbrika tal-Prodotti tal-*Concrete* f'Ta' Qali.

Avviż Nru. 373. Xoghlijiet ta' l-irħam fi Blokki 11 u 12 fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann.

Avviż Nru. 374. Xoghlijiet ta' l-irħam fi *flats*, djar u ħwienet fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann.

Avviż Nru. 375. Xoghlijiet ta' l-irħam fi Blokk 7 fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 3, 1976, for:—

Advt. No. 358. Driving galleries and sinking shafts at limits of Marsa Dock — Contract 1. (Estimate: £M11,150).

Advt. No. 359. Excavation and removal of rock from site at Marsa *Shipyards*.

Advt. No. 360. Purchase of two rock drilling machines.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, May 6, 1976, for:—

Advt. No. 301. Supply of injections.

Advt. No. 302. Supply of surgical hospital equipment.

Advt. No. 342. Supply of mild steel bars, angles and plates.

Advt. No. 343. Supply of art paper.

Advt. No. 344. Supply of newsprint paper in reels.

Advt. No. 364. Cutting of trenches for telephone cables at the west side, Marsa Industrial Estate — Phase III.

Advt. No. 365. Electricity services at the west side, Marsa Industrial Estate.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 10, 1976, for:—

Advt. No. 295. Supply of anaesthetic apparatus.

Advt. No. 296. Supply of infant resuscitation unit.

Advt. No. 297. Supply of oxygen air mixers.

Advt. No. 304. Supply of pharmaceuticals.

Advt. No. 361. Supply and fixing of iron gates.

Advt. No. 372. Electrical and plumbing installation at the Concrete Products Factory at Ta' Qali.

Advt. No. 373. Marble works in Blocks 11 and 12 at San Ġwann Housing Estate.

Advt. No. 374. Marble works in flats, houses and shops at Mgarr Housing Estate.

Advt. No. 375. Marble works in Block 7 at San Ġwann Housing Estate.

Avviż Nru. 376. Provvista ta' ġobon (Malta).

Avviż Nru. 377. Provvista ta' fwied tal-majjal tal-friża (Malta).

Avviż Nru. 378. Provvista ta' laħam prizervat (Malta).

Avviż Nru. 379. Kiri ta' tliet vetturi għall-ġbir taż-żibel.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluġin sal-10.00 a.m. tal-FAMIS, it-13 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 303. Provvista ta' sigilli ta' l-aluminju għaz-zalzett.

Avviż Nru. 321. Provvista ta' fanali għall-Mina Nru. 1 għall-Ajruport ta' Ħal Luqa. (Id-dokumenti ta' l-offerta — 25c il-waħda).

Avviż Nru. 322. Provvista ta' arloġġi għall-proġett ta' l-Ajruport ta' Ħal Luqa.

Avviż Nru. 323. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 2).

Avviż Nru. 324. Provvista ta *disposable enema bags*.

Avviż Nru. 366. Ġarr ta' posta mill-vapur għall-Uffiċċju Generali tal-Posta u viċi versa.

Avviż Nru. 367. Tiswija, manutenzjoni u *servicing* ta' *typewriters*.

Avviż Nru. 368. Provvista ta' *broiler finisher pellets*.

Avviż Nru. 369. Provvista ta' boroż bojod tal-*polythene*.

* Avviż Nru. 383. Bini ta' Fabbrika B22 fl-*Industrial Estate* ta' Bulebel. (Stima: £M59,883).

* Avviż Nru. 384. Bini ta' Fabbrika B17 fl-*Industrial Estate* ta' Bulebel. (Stima: £M59,883).

* Avviż Nru. 385. Bini ta' Fabbrika B7 fl-*Industrial Estate* ta' Bulebel. (Stima: £M31,436).

* Avviż Nru. 386. Bini ta' Fabbrika B31 fl-*Industrial Estate* ta' Bulebel. (Stima: £M31,436).

* Avviż Nru. 387. Bini ta' Fabbrika B32 fl-*Industrial Estate* ta' Bulebel. (Stima: £M31,436).

* Avviż Nru. 388. Tneħħija ta' materjal mir-*Red China Dock*.

* Avviż Nru. 389. Stampar ta' *brochures* għat-*Tourist Board*.

Advt. No. 376. Supply of cheese (Malta).

Advt. No. 377. Supply of frozen pork liver (Malta).

Advt. No. 378. Supply of preserved meat (Malta).

Advt. No. 379. Hire of three refuse collection vehicles.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, May 13, 1976, for:—

Advt. No. 303. Supply of aluminium seals for sausages.

Advt. No. 321. Supply of lanterns for Tunnel 1 of Luqa Airport. (Tender documents — 25c each).

Advt. No. 322. Supply of time switches for Luqa Airport Project.

Advt. No. 323. Supply of pills and tablets (No. 2).

Advt. No. 324. Supply of disposable enema bags.

Advt. No. 366. Conveyance of mails from ship to General Post Office and vice versa.

Advt. No. 367. Repair, maintenance and servicing of typewriters.

Advt. No. 368. Supply of broiler finisher pellets.

Advt. No. 369. Supply of white polythene bags.

* Advt. No. 383. Construction of Factory B22 at Bulebel Industrial Estate. (Estimate: £M59,883).

* Advt. No. 384. Construction of Factory B17 at Bulebel Industrial Estate. (Estimate: £M59,883).

* Advt. No. 385. Construction of Factory B7 at Bulebel Industrial Estate. (Estimate: £M31,436).

* Advt. No. 386. Construction of Factory B31 at Bulebel Industrial Estate. (Estimate: £M31,436).

* Advt. No. 387. Construction of Factory B32 at Bulebel Industrial Estate. (Estimate: £M31,436).

* Advt. No. 388. Disposal of material from Red China Dock.

* Advt. No. 389. Reprinting of Tourist Board brochures.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-17 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 305. Provvista ta' *oil dispersant*.

Avviż Nru. 306. Provvista ta' *lbies tal-militar*.

Avviż Nru. 362. Provvista ta' *żebgħa tal-plastic emulsion*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-FAMIS, l-20 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 345. Provvista ta' *water treatment agent*.

Avviż Nru. 346. Provvista ta' *snien foloz*.

Avviż Nru. 347. Provvista ta' *faxex*.

Avviż Nru. 348. Provvista ta' *disposable equipment*.

Avviż Nru. 349. Provvista ta' *pilloli u mustardini* (Nru. 3).

* Avviż Nru. 390. Provvista ta' *blokki tal-konkos hollow* sal-15 ta' Marzu, 1977.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, l-24 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 363. Provvista ta' *wash hand basins* u *W.C. suites*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-31 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 355. Provvista ta' *disinfettanti*.

Avviż Nru. 356. Provvista ta' *drogi u kemikali* (Nru. 1).

Avviż Nru. 357. Provvista ta' *drogi u kemikali* (Nru. 2).

* Avviż Nru. 391. Provvista ta' *folji tal-metall iggalvanizzat, translucent sheets* u *hock bolts*.

* Avviż Nru. 392. Provvista ta' *comb*.

* Avviż Nru. 393. Provvista ta' *metall tal-linotype*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-FAMIS, it-3 ta' Ġunju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 370. Provvista ta' *anti-bjotiċi*. (Nru. 2).

Avviż Nru. 371. Provvista ta' *catgut*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-7 ta' Ġunju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 380. Provvista ta' *surgical ligatures*.

Avviż Nru. 381. Provvista ta' *anti-bjotiċi*,

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 17, 1976, for:—

Advt. No. 305. Supply of *oil dispersant*.

Advt. No. 306. Supply of *military clothing*.

Advt. No. 362. Supply of *plastic emulsion paint*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, May 20, 1976, for:—

Advt. No. 345. Supply of *water treatment agent*.

Advt. No. 346. Supply of *acrylic teeth*.

Advt. No. 347. Supply of *dressings*.

Advt. No. 348. Supply of *disposable equipment*.

Advt. No. 349. Supply of *pills and tablets* (No. 3).

* Advt. No. 390. Supply of *hollow concrete blocks* up to March 15, 1977.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 24, 1976, for:—

Advt. No. 363. Supply of *wash hand basins* and *W.C. suites*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 31, 1976, for:—

Advt. No. 355. Supply of *disinfectants*.

Advt. No. 356. Supply of *drugs and chemicals* (No. 1).

Advt. No. 357. Supply of *drugs and chemicals* (No. 2).

* Advt. No. 391. Supply of *galvanised steel sheets, translucent sheets* and *hock bolts*.

* Advt. No. 392. Supply of *pig lead*.

* Advt. No. 393. Supply of *linotype metal*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 3, 1976, for:—

Advt. No. 370. Supply of *antibiotics*. (No. 2).

Advt. No. 371. Supply of *catgut*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 7, 1976, for:—

Advt. No. 380. Supply of *surgical ligatures*.

Advt. No. 381. Supply of *antibiotics*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, l-10 ta' Ġunju, 1976, għal:—

* Avviż Nru. 394. Provvista ta' tubi iggalvanizzati.

* Avviż Nru. 395. Provvista ta' drapp *galatea*.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-30 ta' April, 1976.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 10, 1976, for:—

* Advt. No. 394. Supply of galvanised tubes.

* Advt. No. 395. Supply of galatea cloth.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

30th April, 1976.

DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd iġharraf illi sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju, 1976, f'dan l-uffiċċju, 14, Triq l-Iskoċċizi, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 19/76. Bejgħ ta' Interjuri ta' Kapuċċelli.

Avviż Nru. 20/76. Provvista ta' Mizien.

Avviż Nru. 21/76. Twahħil ta' Parati f'Għar Lapsi.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor dwar dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Prinċipali (Taqsimata tal-Provvisti) f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-30 ta' April, 1976.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this office, 14, Scots Street, Valletta, up to noon of Friday, 14th May, 1976, for:—

Advt. No. 19/76. Sale of Broiler Interiors.

Advt. No. 20/76. Supply of One Weighing Machine.

Advt. No. 21/76. Fixing of Sleepers at Għar Lapsi.

Forms of tender and other information regarding these contracts may be obtained from Head Office (Supplies Section) on any working day during office hours.

30th April, 1976.

DIPARTIMENT TAD-DWANA Bejgħ ta' Karrozza

Sal-10 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Mejju, 1976, fit-Taqsimata tal-Kontijiet, id-Dwana, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-bejgħ 'tale quale' u t-nehħija ta' karrozza Mercedes Benz 250 SL.

Il-karrozza wieħed jista' jaraha fil-Kamra għall-Bagalji tad-Dwana (quddiem Trejgħet il-Lift) fil-5, is-6 u s-7 ta' Mejju, 1976, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mit-Taqsimata tal-Kontijiet matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-30 ta' April, 1976.

CUSTOMS DEPARTMENT Sale of Motor Vehicle

Sealed tenders will be received at the Accounts Section, Custom House, up to 10 a.m. on Tuesday, 11th May, 1976, for the purchase 'tale quale' and removal of one motor vehicle Mercedes Benz 250 SL.

The motor vehicle may be viewed at the Customs Baggage Room (opposite Lift Junction) on the 5th, 6th and 7th May, 1976, during office hours.

Tender forms and other information may be obtained from the Accounts Section during office hours.

30th April, 1976.

DIPARTIMENT
TAX-XOĠLIJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoġlijiet Pubbliċi
jgharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-7 ta' Mejjun, 1976, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 95. Asfaltar ta' Triq Tal-Wej, il-Mosta. (Stima tal-valur £M2,084).

Avviż Nru. 96. Xoġhol ta' thaffir ta' blat fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar. (Stima tal-valur £M2,285).

Avviż Nru. 97. Bini mill-ġdid ta' ħajt li jdawwar il-Katakombi ta' San Pawl, ir-Rabat. (Stima tal-valur £M727).

Avviż Nru. 98. Provvista u twaħħil ta' madum ivvernċjat tal-ħajt fl-Isptar Boffa, il-Furjana. (Stima tal-valur £M928).

Avviż Nru. 99. Xoġlijiet ta' madum tal-mużajk fi swali fl-Isptar Boffa, il-Furjana. (Stima tal-valur £M1,050).

Avviż Nru. 100. Xoġlijiet ta' l-irħam fi 22 dar f'ringiela f'Santa Lucia. (Stima tal-valur £M2,200).

Avviż Nru. 101. Xoġlijiet tal-ħadid fi Blokki 13, 14 u 15 fil-*Housing Estate* ta' San Gwann. (Stima tal-valur £M1,083).

Avviż Nru. 102. Xoġlijiet tal-ħadid fi 22 dar f'ringiela fil-*Housing Estate* ta' Santa Lucia. (Stima tal-valur £M1,700).

Avviż Nru. 103. Kiri ta' kompressur għal użu fuq Xoġlijiet tal-Baħar.

Avviż Nru. 104. Xoġlijiet ta' madum tal-mużajk fil-Kwartier ta' l-Impjegati Nisa, Sptar Monte Karmeli. (Stima tal-valur £M683).

Avviż Nru. 105. Asfaltar ta' Triq Ġdida 'C' fi Triq Ganu, B'Kara. (Stima tal-valur £M1,760).

Avviż Nru. 106. Manifattura u twaħħil ta' bibien ta' l-azzar f'tined fil-Concrete Products Factory, Ta' Qali. (Stima tal-valur £M1,580).

Avviż Nru. 107. Xoġlijiet ta' l-irħam fi 11-il dar f'ringiela fil-*Housing Estate* ta' San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur £M1,155).

Avviż Nru. 108. Tibdil strutturali fil-Ferġha ta' l-Uffiċċju tal-Posta, Tas-Sliema. (Stima tal-valur £M1,878).

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xoġhol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-30 ta' April, 1976.

PUBLIC WORKS
DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 7th May, 1976, for:—

Advt. No. 95. Asphaltting of Tal-Wej Street, Mosta. (Estimated value £M2,084).

Advt. No. 96. Rock excavation work in the South District. (Estimated value £M2,285).

Advt. No. 97. Renewal of boundary wall at St Paul's Catacombs, Rabat. (Estimated value £M727).

Advt. No. 98. Supply and fixing of glazed wall tiles at Boffa Hospital, Floriana. (Estimated value £M928).

Advt. No. 99. Mosaic tiling works in wards at Boffa Hospital, Floriana. (Estimated value £M1,050).

Advt. No. 100. Marble works in 22 terrace houses at Santa Lucia. (Estimated value £M2,200).

Advt. No. 101. Iron works in Blocks 13, 14 and 15 at San Gwann Housing Estate. (Estimated value £M1,083).

Advt. No. 102. Iron works in 22 terrace houses at Santa Lucia Housing Estate. (Estimated value £M1,700).

Advt. No. 103. Hire of compressor unit for use on Marine Works.

Advt. No. 104. Mosaic tiling works at the Female Staff Quarters, Mt. Carmel Hospital. (Estimated value £M683).

Advt. No. 105. Asphaltting New Street 'C' in Ganu Street, B'Kara. (Estimated value £M1,760).

Advt. No. 106. Manufacture and fixing of steel doors in sheds in Concrete Products Factory, Ta' Qali. (Estimated value £M1,580).

Advt. No. 107. Marble works in 11 terrace houses at St Paul's Bay Housing Estate. (Estimated value £M1,155).

Advt. No. 108. Structural alterations at the Branch Post Office, Sliema. (Estimated value £M1,878).

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during working hours.

30th April, 1976.

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimat tat-Telefon

Iċ-Chairman jgħarraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Mejju, 1976, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 68/76. Provvista u tpeghid ta' poġġamani tal-ħadid fin-Naxxar Radio Link Station.

Kwot. Nru. 69/76. Provvista ta' *Electric Drillers ½" portable double insulated — 240 V. AC. Industrial Type 420 Watts* jew aktar. Kompiti.

Kwot. Nru. 70/76. Provvista ta' Makni li jaħdmu bl-Elettriku biex jaqgħu *M.S. Plates, Vireg, eċċ.* Kompiti.

Sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Ġunju, 1976, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 71/76. Provvista ta' *Jumper Wire, 6000 Series Tinned Copper Condrs. P.V.C. Insulated 6541/2 W. — 2 W/0.5 m.m.* (Blu u Isfar).

* Kwot. Nru. 72/76. Provvista ta' Partijiet tat-Telefon. *Plugs P.O. Nru. 420, Jacks P.O. Nru. 95A, Lampi P.O. 2 50 Volts.*

* Kwot. Nru. 73/76. Provvista ta' Strumenti tat-Telefon — *Bell Sets P.O. Nru. 33.* Kompiti.

Sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Mejju, 1976, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 74/76. Manifattura u provvista ta' *Double-tier Lockers 13" × 21" × 70".*

* Kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli tal-kwotazzjonijiet u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimat tat-Telefon, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' uffiċċju.

It-30 ta' April, 1976.

TELEMALTA CORPORATION

Telephone Division

The Chairman notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Wednesday, 5th May, 1976, for:—

Quot. No. 68/76. Supply and installation of iron railings at Naxxar Radio Link Station.

Quot. No. 69/76. Supply of Electric Drillers ½" portable double insulated — 240 V. AC. Industrial Type 420 Watts or more. Complete.

Quot. No. 70/76. Supply of Electrically driven Machine for cutting M.S. Plates, Rods, etc. Complete.

Sealed quotations will be received up to 11 a.m. on Wednesday, 2nd June, 1976, for:—

* Quot. No. 71/76. Supply of Jumper Wire, 6000 Series Tinned Copper Condrs. P.V.C. Insulated 6541/2 W. — 2 W/0.5 m.m. (Blue and Yellow).

* Quot. No. 72/76. Supply of Telephone Instrument Parts. *Plugs P.O. No. 420, Jacks P.O. No. 95A, Lamps P.O. No. 2 50 Volts.*

* Quot. No. 73/76. Supply of Telephone Instrument — *Bell Sets P.O. No. 33.* Complete.

Sealed quotations will be received up to 11 a.m. of Wednesday, 12th May, 1976, for:—

* Quot. No. 74/76. Manufacture and supply of *Double-tier Lockers 13" × 21" × 70".*

* Quotations appearing for the first time.

Forms of quotation and further information may be obtained from the Telemalta Corporation, Telephone Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

30th April, 1976.

BORD TA' L-ELETTRIKU TA'
MALTA

Ic-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-6 ta' Mejju, 1976, jintlaqgħu kwotazzjonijiet għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 37/76. *Pressure Gauges.*

Kwot. Nru. 39/76. *Karta għall-Istam-par.*

Kwot. Nru. 43/76. *Pocket calculators.*

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Mejju, 1976, jintlaqgħu kwotazzjonijiet għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 40/76. *Double insulated electric drill for ½" diameter drills.*

Kwot. Nru. 41/76. *Heat resisting stainless steel plates.*

Kwot. Nru. 42/76. *Stearin for use in association with the plumbing lead sleeves.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Mejju, 1976, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 21/76. *Bobbin Insulators.*

Avviż Nru. 22/76. *Rubber Instertion.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-28 ta' Mejju, 1976, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 23/76. *Sodium Lamps.*

Avviż Nru. 24/76. *O/D Terminal boxes għal aluminium cables.*

N.B. Irid jithallas dritt ta' 25 centez-mu għall-Avviż Nru. 21/76.

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8 30 a.m. u nofs in-nhar.

It-30 ta' April, 1976.

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 6th May, 1976, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 37/76. *Pressure Gauges.*

Quot. No. 39/76. *Printing Paper.*

Quot. No. 43/76. *Pocket calculators.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 13th May, 1976, for:—

Quot. No. 40/76. *Double insulated electric drill for ½" diameter drills.*

Quot. No. 41/76. *Heat resisting stainless steel plates.*

Quot. No. 42/76. *Stearin for use in association with the plumbing lead sleeves.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 20th May, 1976, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 21/76. *Bobbin Insulators.*

Advt. No. 22/76. *Rubber Instertion.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 28th May, 1976, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 23/76. *Sodium Lamps.*

Advt. No. 24/76. *O/D Terminal boxes for aluminium cables.*

N.B. A fee of 25 cents will be charged for Advertisement No. 21/76.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

30th April, 1976.

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igharraf illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-**HAMIS**, is-6 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 152. Bejgħ ta' biċċa art fi Triq il-Kbira, il-Gudja, tal-kejl ta' 5.6 qasab kwadri (24.5 metri kwadri), li tidher fuq il-pjanta L.D. 50/76 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 153. Bejgħ ta' biċċa art fi Vjal De La Cruz, Ħal Qormi, tal-kejl ta' 29.9 qasab kwadri (126.9 metri kwadri), li tidher fuq il-pjanta L.D. 15/76 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 154. Kiri ta' l-imħażen Nri. 60/61, Coal Wharf, il-Marsa.

Avviż Nru. 155. Kiri tal-kantina Nru. 79, Triq Kristofru, Valletta.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-**HAMIS**, it-13 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 156. Biex jitmexxa l-Is-tabbiliment f'Paradise Bay, li jidher immarkat fuq il-pjanta L.D. 158/74/A bħala '*Catering Establishment*' għaż-żmien li jagħlaq fit-30 ta' Settembru, 1976.

Avviż Nru. 157. Bejgħ ta' erba' biċċiet art fil-Fgura, tal-kejl ta' 13.9 qasab kwadri (61.0 metri kwadri), 9.2 qasab kwadri (40.4 metri kwadri), 6.9 qasab kwadri (30.3 metri kwadri), u 1.9 qasab kwadri (8.3 metri kwadri), rispettivament, li jidhru fil-pjanta L.D. 7/71/B li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-**HAMIS**, l-20 ta' Mejju, 1976, għal:—

* Avviż Nru. 158. Kiri tal-ħanut Nru. 8 fi Blokk VB, Triq is-Sur, l-Isla.

* Avviż Nru. 159. Kiri ta' kjosk fi Triq Sciortino, Ħaż-Żebbuġ, Malta.

* Avviż Nru. 160. Kiri tal-Posta Nru. 2 fis-Suq ta' Bormla.

* Avviż Nru. 161. Kiri ta' maħzen f'Couvre Porte, il-Birgu.

* Avviż Nru. 162. Kiri ta' kamra (mhux biex tintuża għall-abitazzjoni), li qiegħda f'"Bir Guma", San Pawl tat-Tarġa u li tidher fil-Pjanta L.D. 272/74).

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10 a.m. on **THURSDAY**, 6th May, 1976, for:—

Advt. No. 152. Sale of a plot of land at Main Street, Gudja, measuring 5.6 square canes (24.5 square metres), shown on Plan L.D. 50/76 held at the Land Department.

Advt. No. 153. Sale of a plot of land at De La Cruz Avenue, Qormi, measuring 29.9 square canes (126.9 square metres), shown on Plan L.D. 15/76 held at the Land Department.

Advt. No. 154. Lease of Stores Nos. 60/61, Coal Wharf, Marsa.

Advt. No. 155. Lease of Cellar No. 79, Christopher Street, Valletta.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10 a.m. on **THURSDAY**, 13th May, 1976, for:—

Advt. No. 156. To run present Establishment at Paradise Bay, shown on plan L.D. 158/74/A as a Catering Establishment, for the remaining period up to 30th September, 1976.

Advt. No. 157. Sale of four plots of land at Fgura, measuring 13.9 square canes (61.0 square metres), 9.2 square canes (40.4 square metres), 6.9 square canes (30.3 square metres), and 1.9 square canes (8.3 square metres) respectively, as shown on Plan L.D. 7/71/B held at the Land Department.

Sealed tenders will be received at this office up to 10.00 a.m. on **THURSDAY**, 20th May, 1976, for:—

* Advt. No. 158. Lease of shop No. 8, Block VB, Bastion Street, Senglea.

* Advt. No. 159. Lease of kiosk in Sciortino Street, Żebbuġ, Malta.

* Advt. No. 160. Lease of Market Stall No. 2 Cospicua.

* Advt. No. 161. Lease of Store at Couvre Porte, Vittoriosa.

* Advt. No. 162. Lease of room (not for habitation) in "Bir Guma" San Pawl tat-Tarġa, shown on Plan L.D. 272/74.

* Avviż Nru. 163. Kiri tal-garage Nru. 4 fi Blokk 8, fil-*Housing Estate*, Ta' Giorni, San Ġiljan.

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltis-sebħ, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-30 ta' April, 1976.

* Advt. No. 163. Lease of garage No. 4, Block 8, Ta' Giorni Housing Estate, St Julian's.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltis-sebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

30th April, 1976.

GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BOXFOLDIA LIMITED, a British Company, of Dale Road, Bournbrook, Birmingham, B29 6AJ, in the Country of Warwick, England have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled IMPROVEMENTS RELATING TO CARTONS AND BLANKS FOR FORMING SAME. (Patent No. 743).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 11th May, 1972.

23rd April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[199]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili, fl-20 ta' April, 1976, Maria armla minn Gerald Cachia u oħrajn, 'proprio et nomine', talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur l-istess Maria armla minn Gerald Cachia u favur uliedha Paul, Joseph u Antonia mart Joseph Bajada, aħwa Cachia, kwantu għal kwart (¼) kull wiehed u waħda minnhom is-SUĊĊES-SJONI ta' CARMELO CACHIA, gūvni, bin il-mejjet Gerald u l-imsemmija Maria née Scerri, imwieled Valletta fejn miet fit-13 ta' Jannar, 1976, ta' 42 sena, mingħajr ebda testment.

Għaldaqstant kull min għandu xi nteress li jmur kontra dawn it-talbiet huwa mwissi biex fi żmien hmistax il-gurnata minn mindu johroġ dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern iġib il-guddiem ir-raġunijiet tiegħu b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' din il-Qorti.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 26 ta' April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

IT is hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 20th April, 1976, Maria the widow of Gerald Cachia, and others 'proprio et nomine', prayed that the SUCCESSION of CARMELO CACHIA, a bachelor, the son of the late Gerald and the said Maria née Scerri, born in Valletta where he died intestate on the 13th January, 1976, aged 42 years, be declared open in favour of the said Maria the widow of Gerald Cachia and in favour of her children Paul, Joseph and Antonia the wife of Joseph Bajada, sister and brothers Cachia, one-fourth (¼) portion each.

Wherefore any interested person wishing to oppose the demand is hereby called upon to file a minute in the Registry of this Court within fifteen days from the date of publication hereof in the Government Gazette, stating his objections thereto.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

[200]

B'NOTA pprezentata l-lum fil-Qorti tal-Kummerċ in-Nutar Dottor Antonio Carbonaro għieb id-dokument hawn taft miktub biex jiġi pubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ:

Fl-erbatax ta' April elf disa' mija sitta u sebghin.

Quddiem Nutar Dottor Antonio Carbonaro u quddiem ix-xhieda taft iffirmati validi legali u minni Nutar magħrufa jidher personalment:—

Is-Sur Joseph Faure', impjegat, bin il-mejtin Clemente u Annetta née Falzon imwieled Zabbar u joqgħod Paceville fil-limiti ta' San Giljan

Minni Nutar magħrufa.

L-istess JOSEPH FAURE' wara li jippremetti illi ibnu PIERRE FAURE' bin Violet née Giordano imwieled San Giljan u joqgħod Paceville għalaq is-sittax-il sena iżda għad ma għalaqx it-tmintax-il sena jiddikjara illi huwa irid JEMANĊIPA kif fil-fatt qiegħed jemanċipa għall-iskopijiet tal-kummerċ lill-istess ibnu Pierre ai termini ta' l-inċiż wieħed ta' l-artikolu mija erbgħa u tmenin tal-Kodiċi Civili.

Għaldaqstant l-imsemmi Pierre Faure' jista' jeżerċità l-kummerċ kompriż in-negozju ta' kartolerija u kwalunkwe ġeneru ieħor fil-fanutt imsejjaħ "Il-Gazzetta" fi Swieqi Valley, Swieqi limiti ta' San Giljan u/jew fi kwalunkwe post ieħor u għaldaqstant l-imsemmi Pierre Faure' għandu jitqies li huwa ta' età maġġorenni u kompletament emanċipat għal dak li jirrigwarda l-kummerċ tiegħu skond id-disposizzjoni tal-Kodiċi Kummerċjali

Dana l-att ġie minni magħmul moqri u pubblikat prevja d-debita ċerzjorazzjoni f'Malta, Paceville Wilga Street numru disgħa u erbgħin quddiem ix-xhieda ta' l-Avukat Dottor Giovanni Felice bin il-mejjet Michele joqgħod Sliema u ibnu s-Sur Anton Felice, bank manager, joqgħod Paceville.

(Firmati) J. Faure'
G. Felice
Ant. Felice
Antonio Carbonaro
Nutar Pubbliku f'Malta.

Vera Kopja.

(Firmat) Not. A. Carbonaro
19. 4. 76.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, il-21 ta' April, 1976.

M. WISMAYER,
Dep. Registratur.

Translation

BY MINUTE filed this day in the Commercial Court Notary Doctor Antonio Carbonaro produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code:

The fourteenth day of April one thousand nine hundred and seventy six.

Before me Notary Doctor Antonio Carbonaro and before the witnesses hereunder signed able at law and known to me Notary appear personally:—

Mr Joseph Faure', employee, son of Clemente and of Annetta née Falzon, both deceased, born in Zabbar and residing in Paceville, limits of Saint Julian.

Known to me Notary.

The said JOSEPH FAURE' after premising that his son PIERRE FAURE' son of Violet née Giordano born in Saint Julian and residing in Paceville, has attained his sixteenth but not his eighteenth year of age declares that he wants to EMANCIPATE as in fact he is emancipating for the purposes of trade his said son Pierre in terms of subsection one of section one hundred and eighty four of the Civil Code.

Wherefore the said Pierre Faure' can carry on trade including that of a stationer and of any other kind whatsoever in the shop called "Il-Gazzetta" in Swieqi Valley, Swieqi limits of Saint Julian and/or in any other place whatsoever and therefore the said Pierre Faure' is to be considered of being of age and completely emancipated for the purposes of trade in terms of the provisions of the Commercial Code.

This deed has been made by me read over and published prior to due certification thereof in Malta, Paceville Wilga Street number forty nine in the presence of the witnesses Advocate Doctor Giovanni Felice son of the late Michele residing in Sliema and his son Mr Anton Felice, bank Manager, residing in Paceville.

(Signed) J. Faure'
G. Felice
Ant. Felice
Antonio Carbonaro,
Notary Public, Malta.

A True Copy.

(Signed) Not. A. Carbonaro
19. 4. 76

Registry of the Superior Courts, this 21st day of April, 1976.

M. WISMAYER,
Dep. Registrar.

[201]

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fit-28 ta' April, 1976, fuq rikors ta' NAZZARENO ATTARD et, ġie iffissat il-jum tal-Hamis, 20 ta' Mejju, 1976, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tad-19 ta' April, 1976, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond ossia dar bl-isem Wilga House b'garage u għalqa adjacenti t-tlieta b'entratura minn Żurrieq Road, Luqa, tal-kejl l-għalqa ta' 61 qasba kwadru, bla numri, imissu flimkien mit-tramuntana ma' Żurrieq Road, mill-punent ma' Wilga Street u minn nofs-inhar mal-proprietà ta' Angelo Busuttil liberu u frank minn kull ċens, stmat li jiswa £M17,000.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' CARMELO CASSAR.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegh bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Carmel Vella fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fid-29 ta' Lulju, 1975.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 28 ta' April, 1976.

L. SERGE,
A/Reġistratur.

Traslation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 28th day of April, 1976, on the application of NAZZARENO ATTARD et, Thursday, 20th May, 1976, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 19th April, 1976, which is to be held at the corridor of the buildings of these Courts of an unnumbered premises known as "Wilga House" with a garage and a field measuring 61 square canes which adjoin the said house, with an entrance from Żurrieq Road, Luqa, adjoining at the North with Żurrieq Road, at the West with Wilga Street, and at the South with property of Angelo Busuttil, eased from any burden, valued at £M17,000.00.0.

The said tenement is the property of CARMELO CASSAR.

N.B. The said plot of land and tenement will be sold as described in the report sworn by the A.C.E. Carmelo Vella on the 29th July, 1975.

Registry of the Superior Courts, this 28th day of April, 1976.

L. SERGE,
A/Registrar

[202]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fid-19 ta' April, 1976, Paul Xuereb u oħrajn proprio et nomine, talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur l-istess Paul, Carmela mart Alfred Pullicino, Eva, xebba, Josephine mart Tony Galea, Alphonse, Doris u Maria Concetta, xebbiet, Abraham, Judith xebba, u l-minuri Maria Theresa u Mary Violet, ilkoll aħwa Xuereb, kwan-tu għal parti waħda minn ħdax (1/11) kull wieħed u waħda minnhom, is-SUĊĊESSJONI ta' missier-hom PETER PAUL XUEREĒB, bin il-mejtin Paul u Theresa née Mula, imwieled il-Marsa fejn miet fl-24 ta' Awissu, 1975, ta' 57 sena, mingħajr ebda testament, salvi d-drittijiet ta' l-armla Rose Xuereb skond il-liġi.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ta' ħmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 21 ta' April, 1976.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Reġistratur

Translation

IT is hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 19th April, 1976, Paul Xuereb and others 'proprio et nomine', prayed that the SUCCESSION of PETER PAUL XUEREĒB, the son of the late Paul and the late Theresa née Mula, born in Marsa where he died intestate on the 24th August, 1975, aged 57 years, be declared open in favour of his children Paul, Carmela the wife of Alfred Pullicino, Eva, a spinster, Josephine the wife of Tony Galea, Alphonse, Doris and Maria Concetta, spinsters, Abraham, Judith, a spinster, and the minors Maria Theresa and Mary Violet, all sisters and brothers Xuereb, one-eleventh (1/11) portion each, saving the rights of the widow Rose Xuereb according to law.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 21st day of April, 1976.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registrar

[203]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tas-22 ta' April, 1976 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAZ-ŻWIEĠ ta' PAUL MUSCAT u MARY ANN MIFSUD li jgħib in-numru 1653 tas-sena 1972 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Fejn twieldu ir-raġel u l-mara" l-isem "Hamrun" jiġi sostitwit għall-isem "Floriana", u l-isem "Pietà" jiġi sostitwit għall-isem "Msida".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 22 ta' April, 1976.

J. V. BORG,
Registatur.

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of April, 1976, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of PAUL MUSCAT and MARY MIFSUD bearing number 1653 of the year 1972 in the sense that in the column entitled "Place of birth of the husband and the wife" — the name "Hamrun" be substituted for the name "Floriana"; and the name "Pietà" be substituted for the name "Msida".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 22nd day of April, 1976.

J. V. BORG,
Registrar.

[204]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' April, 1976 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' CARMELO CACHIA li jgħib in-numru 2701 tas-sena 1893 fis-sens illi fil-kolonna intestata (a) "Ismijiet mogħtijin" u (b) "Ismijiet li bihom it-tarbija għandha tiġi imsejha" — l-isem "Giovanni" jiġi sostitwit għall-isem "Carmelo".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 22 ta' April, 1976.

J. V. BORG,
Registatur.

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of April, 1976, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of CARMELO CACHIA bearing number 2701 of the year 1893 in the sense that in the columns entitled (a) "Names given", and (b) "Names by which the child is to be called" — the name "Giovanni" be substituted for the name "Carmelo".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 22nd day of April, 1976.

J. V. BORG,
Registrar.

[205]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' April, 1976 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' CARMELO DEGIORGIO li jgħib in-numru 3107 tas-sens 1885 fis-sens illi fil-kolonna intestata (1) "Ismijiet mogħtijin" — l-isem "Assuero" jiżdied immedjatament qabel l-isem "Carmelo"; u (2) "Ismijiet li bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" — l-isem "Assuero" jiġi sostitwit għall-isem "Carmelo".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 22 ta' April, 1976.

J. V. BORG,
Registatur

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of April, 1976, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of CARMELO DEGIORGIO bearing number 3107 of the year 1885 in the sense that in the columns entitled (1) "Names given" — the name "Assuero" be inserted immediately before the name "Carmelo", and (2) "Names by which the child is to be called" — the name "Assuero" be substituted for the name "Carmelo".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 22nd day of April, 1976.

J. V. BORG,
Registrar

[206]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-23 ta' April, 1976 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' ESTER MICALLEF li jgħib in-numru 2544 tas-sena 1946 fis-sens illi fil-kolonna intestati (1) "Ismijiet mogħtijin" — l-ismijiet "Antonia", Esther, Maria" jiġu sostitwiti għall-ismijiet "Ester Antonia"; u (2) "Ismijiet li bihom it-tarbija għandha tiġi imsejha" — l-isem "Antonia" jiġi sostitwit għall-isem "Ester".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 23 ta' April, 1976.

J. V. BORG,
Registatur.

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 23rd day of April, 1976, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of ESTER MICALLEF bearing number 2544 of the year 1946 in the sense that in the columns entitled (1) "Names given" — the name "Antonia, Ester, Maria" be substituted for the name "Ester Antonia"; and (2) "Names by which the child is to be called", the name "Antonia" be substituted for the name "Ester".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 23rd day of April, 1976

J. V. BORG,
Registrar.

[207]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-22 ta' April, 1976 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' JACKSON MUSCAT li jgħib in-numru 4925 tas-sena 1975 fis-sens illi fil-kolonna intestati (a) "Ismijiet mogħtijin"; (b) "Ismijiet li bihom it-tarbija għandha tiġi imsejha" — l-isem "Kevin" jiġi sostitwit għall-isem "Jackson"; (ċ) "Fejn twieled missier it-tarbija" — l-isem "Hamrun" jiġi sostitwit għall-isem "Naxxar".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 22 ta' April, 1976.

J. V. BORG,
Registatur.

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of April, 1976, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of JACKSON MUSCAT bearing number 4925 of the year 1975 in the sense that in the column entitled (a) "Names given"; (b) "Names by which the child is to be called"; — the name "Kevin" be substituted for the name "Jackson"; (c) "Place of birth of the father of the child" — the name "Hamrun" be substituted for the name "Naxxar".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 22nd day of April, 1976.

J. V. BORG,
Registrar.

[208]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tat-26 ta' April, 1976 ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAL-MEWT ta' LAWRENCE SCICLUNA li jgħib in-numru 226 tas-sena 1975 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u kunjom il-ġenituri, jekk hajjin jew mejtin" — l-kelma "Alive" tiġi sostitwita għall-kelma "Dead" immedjatament wara l-kunjom "Callus".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 26 ta' April, 1976.

J. V. BORG,
Registatur.

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 26th day of April, 1976, ordered the correction of the ACT OF DEATH of LAWRENCE SCICLUNA bearing number 226 of the year 1975 in the sense that in the column entitled "Name and surname of parents, and whether living or dead" — the word "alive" be substituted for the word "dead" immediately following the surname "Callus".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 26th day of April, 1976.

J. V. BORG,
Registrar.

[209]

IKUN jaf kulhadd illi b'degriet mogħti illum mis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili, fuq rikors ta' Joseph Zahra, ġie INTERDETT mill-atti kollha tal-hajja ċivili, għall-finijiet u effetti kollha tal-ġi, SALVATORE ZERAFĀ, guvni, bla okkupazzjoni, bin il-mejtin Giovanni u Catherine née Zammit, imwieled u kien joqgħod iż-Żurrieq, u illum jinsab rikoverat fl-Isptar Rużar Briffa, limiti ta' Ħal-Luqa, ta' 83 sena.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 26 ta' April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur

* * *

LISTA ta' persuni li skond il-ġi jiswew biex joqogħdu u li għandhom iservu bħala Prim Ġurati u Ġurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Mejju, 1976, skond l-Artikolu 600 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 12, Ediz. Riv.).

Primi Ġurati Foremen

Barbara Joseph, A.&C.E.; 1, Mirador Flats, Bay Junction, San Ġiljan.
Bonnici Maurice, Telegrafist; 95/4, Tower Road, Sliema.
Borg Cardona Anthony, Skrivan; 44/8, Tigne Mansions, Sliema.
Cachia Fearné Joseph, B.Sc., B.E.&A., A. & C.E.; 14, Granaries Street, Floriana
Cassar Parnis Francis, Geneologista; 97, Marina Street, Pietà.
Castillo Wilfred, Imp. Ċiv.; 22, Victoria Avenue, Sliema.
Coppini Henry J., Imp. Ċiv.; 36, New Street, Sliema.
Cutugno Arthur, B.E.&A., A.&C.E.; 107B, Rudolph Street, Sliema.
Demarco Godfrey, Imp. Ċiv.; 2, St Peter Flats, Cardinal Street, Victoriosa.
Flores Martini Richard, Imp. Ċiv.; 'Croydon', Locker Street, Sliema.
Mifsud Alfred, LL.D.; 11/18, Strait Street, Valletta.

Ġurati Ordinarji Common Jurors

Aquilina Joseph, Customs Officer; 83, Main Street, Qrendi.
Azzopardi Joseph, Negt.; 6, Ferris Street, Rabat.
Azzopardi Joseph, Negt.; 26/5, Merchants Street, Valletta.
Balzan Victor, Negt.; 'Villa Balzan', Madliena Road, Madliena.
Bartoli Edward V., Negt.; 26/1, Pietro Florini Street, Floriana.
Bezzina Wettinger Francis, Agent; "Villa Wettinger" West Street off Sliema Regional Road, Msida.
Borg Alfonso, Imp. Ċiv.; 54, St Helen Street, B'Kara.

Translation

IT is hereby notified that by a decree given today by the Civil Court, Second Hall, on the application of Joseph Zahra, SALVATORE ZERAFĀ, a bachelor, without occupation, the son of the late Giovanni and the late Catherine née Zammit, born in Żurrieq where he resided, and now is an inmate of Rużar Briffa Hospital, limits of Luqa, aged 83 years, has been INTERDETTED from all acts of civil life, for all intents and purposes of the law.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of April, 1976.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registrar

* * *

LIST of persons duly qualified and subject to serve as Foremen and Jurors in the Criminal Court during the month of May, 1976, in terms of Section 600 of the Criminal Code (Chapter 12, Rev. Ed.).

Mifsud Reginald J., LL.D.; 107/2, Rudolph Street, Sliema.
Pace Anthony, LL.D.; 9, Sir Augustus Bartolo Street, Ta' Xbiex.
Said Nicola, Nutar; 11, St Nicholas Street, Siġ-ġiewi.
Salinos Joseph, B.E.&A., A.&C.E.; 4, Prince Albert Street, Sliema.
Sammut Angelo, LL.D., Nutar; 190, Valley Road, B'Kara.
Sammut Eric P., B.A., LL.D.; 38, Cathedral Street, Sliema.
Torpiano John, Imp. Ċiv.; 69/1, Old Theatre Street, Valletta.
Xuereb Paul, LL.D.; 63, Independence Square, Valletta.
Zammit Pace Remigio, B.A., LL.D., D.B.A. (Belfast), A.M.B.I.M., Nutar; 99, Tulip Street, Santa Luċia.

Calleja John, Negt.; 51/13, Old Bakery Street, Valletta.
 Camenzuli Joseph, Storekeeper; 17, Irish Street, Vittoriosa.
 Camenzuli Nazzareno, Ironmonger; 6, Alley 4, St Mary Street, Ghaxaq.
 Camilleri Joseph, Skrivan; 19, New Street, Qormi.
 Camilleri Pius, M.D.; Flat 6, Block 3, Government Building, Gherixien, Rabat.
 Camilleri Victor, Skrivan; 'Belgor', Parish Street, Naxxar.
 Carabott Edward, Skrivan; 22/2, Sappers Street, Valletta.
 Carbonaro Antonio, LL.D., Nutar.; 18, Old Treasury Street, Valletta.
 Carbonaro Paul, Messenger; 32A, Irish Street, Valletta.
 Cardona Gioacchino, Skrivan, 110, High Street, Qormi.
 Caruana Consiglio, Watchmaker; 34, Pretty Bay, B'Bugia.
 Caruana Vincent, Surveyer; 'Primavera' Britannia Street, Zurrieq.
 Caruana Colombo Anthony, Skrivan; 149, St Joseph Street, Tarxien.
 Cassar Philip, Imp. Civ.; 2, Neptune Flats, Psaila Street, St. Lucia.
 Cassar Samuel, Manager; 13A, St Anthony Street, Rabat.
 Ciantar Guido, Negt.; 'Casa Ciantar', Gate Avenue, Zebbug.
 Ciantar Vincent, Negt.; 49, St Publius Street, Rabat.
 Ciappara Edwin, Negt.; Flat 4, St John's Flats, St Barbara Street, Rabat.
 Critien Joseph, Skrivan, 'Cloyno House' Delaland Street, St Julians.
 Curmi John, Skrivan; 44, Graham Street, Sliema.
 Curmi Joseph F., Imp. Civ.; 27, St Angelo Street, Żejtun.
 Cuschieri Joseph, Imp. Civ.; 84, Tonna Street, Sliema.
 Cutajar John M., Skrivan; 17, Dun Mikiel Xerri Street, Zebbug.
 Damato John, Shipmanager; 'St Rita' St Paul Street, Zurrieq.
 Darmanin John, Skrivan; 48/4, Archbishop Street, Valletta.
 Debono George, Imp. Civ.; 41/4, Gunlayer Street, Floriana.
 Degiovanni Joseph, Negt.; 37, Manoel Street, Gżira.
 Demajo Albanese Alphonse, Skrivan; 20/3, Locker Street, Sliema.
 Ellul Anthony, Negt.; 'Tania House', Sir Paul Boffa Avenue, Paola.
 Ellul Joseph, Negt.; 62, Prince of Wales Road, Sliema.
 Ellul Micallef Roger, M.D., 20, St Monica Street, G'Mangia.
 Farrugia George, Labourer.; 217, St Helen Street, Sliema.

Farrugia Tonio, Imp. Civ.; 29, Mrabat Street, Sliema.
 Felice Gay Salvino, Imp. Civ.; 28, Isouard Street, Sliema.
 Friggieri Joseph, Negt.; 5, Mons Dandria Street, Msida.
 Gafa Carmel R., Imp. Civ.; 17, Ta' Xbiex Sea Front, Ta' Xbiex.
 Gafa Paul L., Skrivan; 21/2, Filippo Sciberras Square, Floriana.
 Galea Charles, Negt.; 15, South Street, Valletta.
 Gilson Victor, Laundryman; 239, Prince of Wales Road, Sliema.
 Griffiths James Noel, Accountant; 11, St Ignatius Junction, Sliema.
 Lupi Lewis, Skrivan; 197, Main Street, St Julians.
 Mercieca Fortunato, Blacksmith; 'May Day', Parish Street, Naxxar.
 Meli Joseph, Negt.; 'St Joseph', Mdina Road, Qormi.
 Miceli Victor Emanuel, Skrivan; 14, Main Street, St Julians.
 Mifsud Herbert, Imp. Civ.; 37, St Domenic Street, Sliema.
 Mifsud Paul, Shipping Agent; 109, Dingli Street, Sliema.
 Mizzi Carmel, Skrivan; Flat 2, Midja Flats, Swieqi Road, St Julians.
 Muscat Joseph, Pizitur; 103/8, Capuchins Street, Floriana.
 Muscat Paul, Negt.; 29, St Rose Street, Rabat.
 Muscat Vincent, Tailor; 56, Buskett Road, Rabat.
 Micholl Samuel J., Skrivan; 62, St Francis Street, Sliema.
 Preca Antonio, Negt.; 41, Christopher Street, Valletta.
 Said Albert W., Negt.; 186, Tower Road, Sliema.
 Sammut Francis S., Customs Officer; 189, Msida Street, B'Kara.
 Sammut Vincent J., Labour Officer; 783, St Joseph Road, Hamrun.
 Serracino Salvatore, Skrivan, 2, St Lazzarus Street, Cospicua.
 Seychell Francis, Imp. Civ.; 'Carmelina House', Archpriest DeGabriele Street, Żejtun.
 Seychell Joseph V.; Imp. Civ.; 87, St Trophinus Street, Sliema.
 Spiteri Doris, Hair Dresser, 'St Francis', St Rita Street, Marsa.
 Turban Joseph, Skrivan; 20, Gregorio Bonnici Square, Żejtun.
 Vella Francis S., M.D.; 'Petit Fleur', New Street, off Old Railway Road, Balzan.
 Vella John, B.Sc., M.D.; 'The Arches', New Street, in New St Georges Street, Gżira.
 Vella Sultana Vincent, Croupier; 52, Main Street, Żabbar.
 Zammit Anthony, Customs Officer; 228, High Street, Hamrun.
 Zammit Joseph, Fitter; N.B., Barrani Road, Żejtun.
 Zammit Saviour J., Supt. of Govt. Farms; 7, Lower Victoria Terrace, Sliema.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-Belt Valletta, il-lum, it-tnejn u ghoxrin (22) ta' April, 1976.

(Ft) A. FIOTT,
D/Registatur

Registry of the Superior Courts, Valletta, this twenty-second day (22) of April, 1976.

(Sgd) A. FIOTT,
D/Registrar

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

Katedra tal-Malti

Vakanzi

Il-Katedra tal-Malti se ssir vakanti fi tmiem is-sena akkademika kurrenti, minhabba l-irtirar tal-Kap prezenti tad-Dipartiment tal-Malti u Lingwi Orjentali.

2. Applikazzjonijiet dettaljati* (sitt kopji) li fihom jissemew tliet referees, għall-Katedra tal-Malti fid-Dipartiment tal-Malti u ta' l-Istudji Semitiċi jintlaqgħu mir-Registatur, l-Università ta' Malta, l-Imbida, sa nhar il-Gimgha, it-28 ta' Mejju, 1976.

3. L-applikanti huma mistennija (a) li jkollhom kwalifiki akkademiċi adattati; (b) li jkollhom esperjenza fit-tagħlim u fir-riċerka; u (c) li jkunu kapaċi jikkordinaw il-hidma tad-dipartiment.

4. Dak li jiġi nominat ikun mehtieg (a) li jagħti *lectures* u *tutors* fuq il-kontenut kollu jew partijiet mill-kontenut tal-korsijiet tal-grad tal-Malti u ta' l-Istudji Semitiċi li jsiru fl-Università; (b) li jsegwi xogħol ta' riċerka f'qasam relevanti; (c) li jmexxi d-Dipartiment fil-kontribut tiegħu għall-hajja kulturali ta' l-Università u tal-Komunità.

5. Id-Dipartiment tal-Malti u ta' l-Istudji Semitiċi għandu x'jaqsam l-aktar ma':

(a) l-istudju xjentifiku tal-Malti bħala lingwa, inklużi studji lingwistiċi komparativi u ġenerali;

(b) il-promozzjoni tal-kitba kreativa fil-Malti, kif ukoll l-apprezzament tal-letteratura Maltija eżistenti;

(c) it-twaqqif tal-lingwa Maltija u tal-Letteratura Maltija kemm fil-kuntest soċjo-kulturali immedjat kif ukoll f'dak aktar vast tad-dipartiment tagħhom.

THE UNIVERSITY OF MALTA

Chair of Maltese

Vacancies

The Chair of Maltese will become vacant at the end of the current academic year, through the retirement of the present Head of the Department of Maltese and Oriental Languages.

2. Detailed applications* (six copies) naming three referees, for the Chair of Maltese in the Department of Maltese and of Semitic Studies will be received by the Registrar, University of Malta, Msida, up to Friday, 28th May, 1976.

3. Applicants are expected (a) to be in possession of suitable academic qualifications; (b) to have teaching and research experience; and (c) to have the ability to co-ordinate the work of the department.

4. The appointee will be required (a) to lecture and tutor on the whole or parts of the content of the Maltese and Semitic Studies degree courses held at the University; (b) to pursue research work in a relevant area; (c) to lead the Department in its contribution to the cultural life of the University and the Community.

5. The Department of Maltese and of Semitic Studies is especially concerned with:

(a) the scientific study of Maltese as a language, including comparative and general linguistic studies;

(b) the promotion of creative writing in Maltese, as well as the appreciation of existing Maltese literature;

(c) the setting of the Maltese language and Maltese Literature in both the immediate and the wider socio-cultural context of their department.

6. Is-salarju (li qed jiġi rivedut) konness mal-post huwa £M3,150 fis-sena. Barra minn dan tithallas żieda netta ta' £M5.25,0 fil-ġimgħa għall-ġholi tal-ħajja. L-applikant magħżul ikun meħtieġ li jsir membru tal-*Federated Superannuation System* għall-Universitajiet, li taħta l-membri jikkontribwixxu 5% tas-salarji tagħhom.

7. Aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet tas-servizz jitsgħu jinkisbu fuq talba.

(*Ma hemmx formola apposta ta' l-applikazzjoni. Il-kandidati jridu jagħti bid-dati, dettalji shaħ tal-kwalifiki u l-karriera tagħhom (inklużi l-isem sħiħ u d-data tat-twelid) f'kull mod li jidhrilhom l-aktar adattat għalihom).

Uffiċċju ta' l-Università,
L-Imsida.

It-30 ta' April, 1976.

6. The salary (under review) attached to the post is £M3,150 per annum. In addition a cost-of-living increase of £M5.25,0 net per week is paid. The selected applicant will be required to become a member of the *Federated Superannuation System* for Universities, under which members contribute 5% of their salaries.

7. Further information on the conditions of service may be obtained on request.

(*There is no set form of application. Candidates should set out with dates, full details of their qualifications and career (including full name and date of birth) in whatever way seems to them most suitable).

Office of the University,
Msida.

30th April, 1976.

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA

DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTICI

STATISTICAL PUBLICATIONS

Trade Statistics January to December, 1971	25c	Education Statistics 1973/74	17c5
Annual Abstract 1974	50c	Malta Census 1967 Report on Housing Characteristics	50c
National Accounts of the Maltese Islands 1963-72	12c5	Report on Economic Activities Vol. I and II (each)	50c
Census of Production 1967	25c	The Interim Index of Retail Prices 1960	7c5
Educational Statistics 1967-68	17c5	The Interim Index of Retail Prices 1970	2c5
Educational Statistics 1968-69	17c5	The Interim Index of Retail Prices 1971	2c5
Educational Statistics 1969-70, 1970-71	17c5	Shipping & Aviation Statistics 1974 ...	25c
Education Statistics 1971-72	17c5		

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFICJALI

OFFICIAL PUBLICATIONS

Approved Estimates 1972-73	50c	Registers of the Medical Council Malta (annual) (each) up to 1975 ...	15c
Approved Estimates 1973-74	50c	Staff List 1972	50c
Approved Estimates 1974-75	50c	Third Development Plan for 1969-74 ...	25c
Approved Estimates 1975/76	50c	Linji Generali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta 1973-80	10c
Approved Estimates 1976/77	50c	Outline of Development Plan for Malta 1973-80	10c
Constitutional Future of Malta (Maltese)	2c5	Development Plan for Malta 1973-80	50c
Customs Tariff	57c5	Reports on the working of Government Departments covering periods between 1st April, 1972 and 31st July, 1973	17c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	5c	Reports on the working of Govt. Dept. covering periods 1st April 1973 and 31st August 1974	15c
Economic Survey 1970	25c	Reports on the working of Government Departments covering periods between 1st April 1974 and 13th August 1975	16c
Economic Survey 1973	50c	Malta Handbook 1974	50c
L-Ekonomija fl-1974	25c		
Economic Survey 75	50c		
L-Ekonomija fl-1975	50c		
The Malta Financial Report 1973-74	50c		
The Malta Financial Report 1974-75	50c		
Gozo Civic Council Estimates 1971/72	3c7		
Gozo Civic Council Estimates 1971/72	2c5		
Gozo Civic Council Estimates 1973-74	4c		
Public Service Commission (Function and Procedure)	2c5		

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI**LEGAL PUBLICATIONS**

Deciżjonijiet tal-Qorti Superjuri ta' Malta Vol. XLII Sena 1958, Paġni 1 sa 1550 bl-Indiċi	£M5.45,0.	Laws of Malta enacted during 1968 (Part II)	25c
Deciżjonijiet tal-Qorti Superjuri ta' Malta Vol. XLIV — Sena 1960 Paġni 1 sa 1011	£M1.10,0.	Laws of Malta enacted during 1967 (Part II)	25c
Deciżjonijiet tal-Qorti Superjuri ta' Malta Vol. XLV — Sena 1961 Paġni 1 sa 1115	£M1.20,0.	Laws of Malta (Part II) of 1970	50c
Laws of Malta enacted during 1961 Part II	25c	Laws of Malta enacted during 1971 (Part II)	25c
Laws of Malta enacted during 1962 (Part II)	25c	Laws of Malta Part II of 1972	50c
Laws of Malta enacted during 1964 (Part II)	25c	Laws of Malta Part I of 1973	50c
Laws of Malta enacted during 1965 (Part II)	25c	Laws of Malta Part II of 1973	50c
Laws of Malta enacted during 1966 (Part II)	25c	Laws of Malta Part I of 1974	50c
		Laws of Malta Part II of 1974	50c
		Report on the Decimal Currency Committee, April 1969	10c
		Proposed Agreement with the European Economic Community for 1970	20c
		Appelli fuq l-Income Tax — kawża nri. 32 sa 63 (each)	8m
		Merchant Shipping Act (in English)	30c

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI**MISCELLANEOUS PUBLICATIONS**

Nicolo' Isouard Bijografija	5c	Il-Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F.X. Mangion	20c
Id-Divina Commedia — L-Infern — Traduzzjoni minn Erin Serracino Inglott	92c5	Highway Code	12c5
Il-Fanal (No. 7) — Ix-Xjenza fil-Hajja ta' Kuljum, minn Dr. E. Agius, B.Sc., M.D., D.P.H., D. Bact. (Lond.)	2c5	MDC Exporter's Handbook for Italy 1971	10c
Insect Pests of Crop Plants in the Maltese Islands by L. Saliba	5c	MDC Exporter's Handbook for Germany 1971	10c
The Postage Stamps of Malta	5c	MDC Exporter's Handbook for Belgium 1971	10c
Sir Ugo Mifsud (1889-1942)	2c5	Link Road between Malta and Gozo — Preliminary Survey and Report	12c5
Minn Trierq Trumbull fil-U.S.A., minn Joe Calleja	5c	Ftehim dwar il-Bazi Militari Ingliża f'Malta	2c5
Wied iż-Zurrieq and its Beauties, by Rev. Loreto Zammit	10c	Careers and Jobs in the Oil Industry	10c
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G.	5c	Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1964 — December 1968	20c
Għajnuna għall-Għażla tal-Karriera għat-Tfal li għalqu t-Tlettax-il Sena minn J.J. Portelli, Dip. V.G.	2c5	Paper Currency in Malta by Joseph C. Sammut	30c
Għawdex Vol. II	10c	Heritage of an Island (Malta) by Michael Ellul	25c
		Ir-Repubblika ta' Malta	5c
		Caravaggio	12c5

MAPPI TA' MALTA**MAPS OF MALTA**

Maps of Gozo — Geological and Survey	60c each	Ordnance Survey Map of Malta (East and West) and Gozo (per sheet)	60c
---	----------	--	-----

DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW MID-DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI.

THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE DEPARTMENT OF INFORMATION.